September 13, 1952
Cable, Zhou Enlai to Chairman Mao

Citation:
“Cable, Zhou Enlai to Chairman Mao,” September 13, 1952, History and Public Policy Program Digital Archive, Zhonggong zhongyang wenxian yanjiushi (CPC Central Historical Documents Research Office) and Zhongyang dang'anguan (Central Archives), eds., Jianguo yilai Zhou Enlai wengao (Zhou Enlai’s Manuscripts since the Founding of the PRC), vol. 7 (Beijing: Zhongyang wenxian chubanshe, 2018), 126.
https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/208209

Summary:
Zhou Enlai reports that Kim Il Sung, Pak Heon-yeong, and Peng Dehuai will reach Beijing on October 16.

Credits:
This document was made possible with support from the Henry Luce Foundation.

Original Language:
Chinese

Contents:
- English Translation
- Chinese Transcription
Chairman Mao [Zedong]:

Yesterday evening Comrade Stalin held a banquet for Comrades Kim [Il Sung], Pak [Heon-yeong; also spelled Pak Hon Yong], and Peng [Dehuai]. I was also invited. Comrade Chen Yun did not go due to a cold. I will report the situation of the talks in a separate cable. Comrades Kim, Pak, and Peng, along with six others (the spouses of Kim’s advisers will go) are scheduled to take off [from Moscow] at 5 a.m. on the 14th [of September], and should arrive in Beijing on the 16th.

Zhou Enlai

September 13

[1] The editors of Jianguo yilai Zhou Enlai wengao (Zhou Enlai’s Manuscripts since the Founding of the PRC) included several footnotes in this document that provided biographical information on the individuals mentioned. These footnotes have not been translated into English. – Charles Kraus.
于金日成等同志到北京的电报

（一九五四九年九月十三日）

毛主席：

昨夜斯大林同志家宴金、朴、彭[1]等同志，我亦被邀，云[2]同志因感冒未去，情形另告。金、朴、彭等同志丸人（金之夫人同去）定于十四日晨五乘机起，十六日可抵北京。

周恩来

九月十三日

根据手稿刊印。

[1] 金，指金日成，任朝鲜民主人民共和国总理。朴，指朴正熙，任朝鲜民主人民共和国外相。彭，指彭德怀，任中国人民志愿军司令兼政治委员。

[2] 云，任中共中央、政务院副理兼政治委员会主任。